

**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG11575C  
Version: 07/2024



IAN 458936\_2401



## FLEXIBLE SOLDERING STAND WITH FAN

GB

### FLEXIBLE SOLDERING STAND WITH FAN

Operation and safety notes

FI

### JOUSTAVA JUOTTOLAITE, JOSSA ILMANVAIHTO

Käyttö- ja turvaohjeet

SE

### BÖJLIG LÖDHJÄLP MED VENTILATION

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

DE

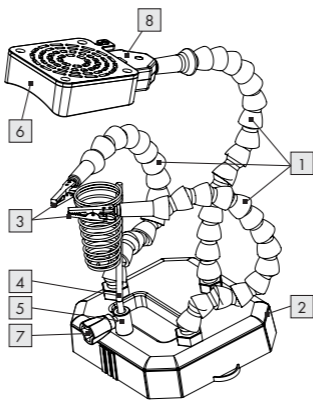
AT

CH

### FLEXIBLE LÖTHILFE MIT BELÜFTUNG

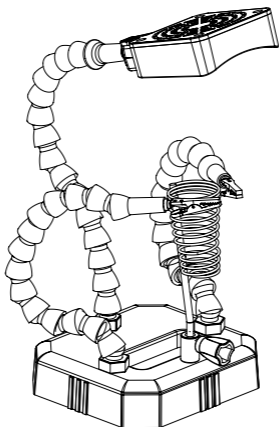
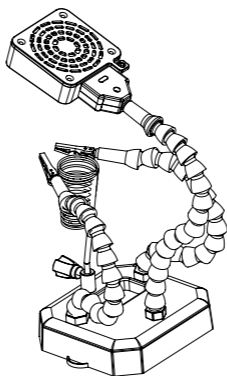
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB	Operation and safety notes	Page	6
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	22
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	38
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	54




**A**



C



<b>Introduction</b> .....	Page	7
Intended use.....	Page	8
Scope of delivery.....	Page	8
Technical data.....	Page	9
Description of parts.....	Page	9
<b>Safety</b> .....	Page	9
General safety information.....	Page	9
<b>Safety instructions for batteries / rechargeable batteries</b> .....	Page	12
<b>Before initial use</b> .....	Page	13
Mounting the 3 plastic flexible arms	Page	14
Mounting the iron holder.....	Page	14
Install the Fan.....	Page	14
<b>Use</b> .....	Page	15
<b>Troubleshooting</b> .....	Page	15
<b>Cleaning and maintenance</b> .....	Page	16
<b>Disposal</b> .....	Page	16
<b>Warranty</b> .....	Page	18
Warranty claim procedure.....	Page	19
<b>Service</b> .....	Page	21

List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use

## FLEXIBLE SOLDERING STAND WITH FAN

### ● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use

The product is designed for exhaust by fan. In addition, the product has 2 plastic flexible arms and a soldering iron holder. Other uses or changes to the product are considered to be contrary to the Intended use and may harbour risks of injury and damage. The manufacturer does not accept any liability for injury or damage resulting from use of this product contrary to its Intended use. The product is intended for indoor use only. The product is not intended for commercial use or for use in other application.



Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

## ● Scope of delivery


- 1 fan
- 1 Type C wire
- 3 Plastic flexible arms
- 2 Alligator clips
- 1 Soldering iron Holder
- 1 Fastener
- 1 Base plate
- 1 Instructions of use

## ● Technical data









Operating voltage: 5 volts  $\text{---}$

Input power: 1 W

Fan: 1 x USB Type C connection  
for fan

Dimensions (with  
base plate ): 12.3 x 10.4 cm

## ● Description of parts

-  Plastic flexible arms
-  Base plate
-  Alligator clips
-  Soldering iron Holder
-  Silver screw holder
-  Fan
-  Fastener
-  Type C plug



## Safety

## ● GENERAL SAFETY INFORMATION

**KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND  
INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR  
FUTURE REFERENCE!**



**⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never

leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This is not a toy.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!** Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.

- Check whether all of the parts are correctly fitted. If the product is not correctly assembled there is a danger of injury.
- Keep the product away from humidity.

**⚠ CAUTION! RISK OF EYE INJURIES!** Never look through the product into the sun or other sources of light. Severe eye injuries may be the result.



**CAUTION! DANGER OF FIRE!**


Never expose the product to direct sunlight or other sources of light. Never leave the product unattended. Otherwise there is

a danger of fire resulting from concentrated rays of light and concentrated heat.

- The product must be stored in a dark environment.
- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. Otherwise this may result in deformation of the product.
- Make sure that the lens does not come into contact with sharp or pointed objects. Otherwise this may result in damage to the product.
- Do not leave the soldering gun (separate device) unattended whilst on. The soldering iron holder **4** is only suitable for holding the soldering iron for a limited time.




## Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

### Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

## ● **Before initial use**

- Note: Remove all packaging materials from the product.

## ● Mounting the 3 plastic flexible arms

- Screw tightly the 3 plastic flexible arms [1] on the base [2] properly.

**Note:** Use Hexagon spanner to screw tightly.

- Mounting 2 Alligator Clips [3].
- Screw tightly properly into plastic flexible arms [1].

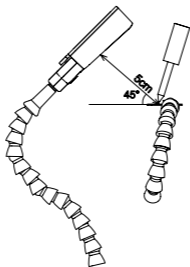
## ● Mounting the iron holder

- The soldering iron holder [4] installed on either middle on base Silver screw holder [5] with fastener [7] screw tightly as an option for left or right-handed user.
- The soldering iron holder [4] should be adjusted the correct position to rear side of the base [2].

## ● Install the Fan

- Screw the Fan [6] into middle of plastic flexible arm tight (Type C plug [8] face up). And plug the type C wire between the fan and power supplier (5V input, not included).

## ● Use



1. Use the clip to fix the soldering item under the fan. Make the distance max: 5 cm between soldering items and the ventilation fan.
2. Turn the ventilation fan as  $45^\circ$  to the soldering items.
3. Connect the Type C connect with the fan and power supplier.

## ● Troubleshooting

● = Problem


⊙ = Cause

○ = Solution

● The fan 6 do not operate.

○ Check the wire are connect well with power supplier.

## ● Cleaning and maintenance

- Keep the fan dry. If you are not using the product, unplug the fan  with power supplier.
- Do not use corrosive or abrasive cleaners under any circumstances.
- Use a cleaning cloth for cleaning the product. Moisten it a little if necessary.
- Never immerse the product in water or other liquids under any circumstances.

## ● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



**Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 458936\_2401) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). This QR code takes you directly to [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 458936\_2401 takes you to the operating instructions for your item.



**Imported by:**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

E-Mail: [battery-service@lidl.com](mailto:battery-service@lidl.com)

[www.owim.com](http://www.owim.com)

● **Service**

 **Service Great Britain**





Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)



<b>Johdanto</b> .....	Sivu	23
Tarkoituksenmukainen käyttö .....	Sivu	24
Toimituksen sisältö .....	Sivu	24
Tekniset tiedot.....	Sivu	25
Osien kuvaus .....	Sivu	25
<b>Turvallisuus</b> .....	Sivu	25
Yleiset turvallisuustiedot.....	Sivu	25
<b>Paristoja / ladattavia akkuja</b>		
<b>koskevat turvallisuusohjeet</b> .....	Sivu	28
<b>Ennen ensimmäistä käyttökertaa</b> .....	Sivu	29
3 taipuisan muovivarren asentaminen	Sivu	30
Teräspidikkeen asentaminen .....	Sivu	30
Tuulettimen asentaminen.....	Sivu	30
<b>Käyttö</b> .....	Sivu	31
<b>Vianmääritys</b> .....	Sivu	32
<b>Puhdistus ja huolto</b> .....	Sivu	32
<b>Hävittäminen</b> .....	Sivu	33
<b>Takuu</b> .....	Sivu	34
Toimiminen takuutapauksessa .....	Sivu	35
<b>Huoltopalvelu</b> .....	Sivu	37

## Käytettyjen kuvakkeiden luettelo

	Tasavirta/jännite
	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.
 	Turvallisuustiedot Käyttöohjeet

## JOUSTAVA JUOTTOLAITE, JOSSA ILMANVAIHTO

### ● Johdanto



Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

## ● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on suunniteltu tuulettimeksi. Lisäksi tuotteessa on 2 taipuisaa muovivartta ja juotoskolvin pidike. Muiden käyttötarkoitusten tai tuotteen muutosten katsotaan olevan käyttötarkoituksen vastaisia, ja niihin voi liittyä loukkaantumis- ja vahingoittumisvaara. Valmistaja ei ota mitään vastuuta loukkaantumisista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön tai mihinkään muuhun käyttötarkoitukseen.



Ei sovellu kotitalouksien tavanomaiseen valaistukseen.

## ● Toimituksen sisältö

- 1 tuuletin
- 1 Type-C-johto
- 3 taipuisaa muovivartta
- 2 hauenleukapidikettä
- 1 juotoskolvin pidike
- 1 kiinnitin
- 1 jalustalevy
- 1 käyttöohje

## ● Tekniset tiedot

Käyttöjännite:	5 voltia ===
Ottoteho:	1 W
Tuuletin:	1 x USB-Type-C-liitäntä tuulettimelle

Mitat (jalustalevyn  
2 kanssa): 12,3 x 10,4 cm

## ● Osien kuvaus

- 1 Taipuisat muovivarret
- 2 Jalustalevy
- 3 Hauenleukapidikkeet
- 4 Juotoskolvin pidike
- 5 Hopeinen ruuvipidike
- 6 Tuuletin
- 7 Kiinnitin
- 8 Type-C-liitin



## Turvallisuus

## ● YLEISET TURVALLISUUSTIEDOT

**SÄILYTÄ KAIKKI TURVALLISUUSTIEDOT  
JA OHJEET TURVALLISESSA PAIKASSA  
MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN!**



## **VAROITUS! KUOLEMAN JA TAPATURMIEN VAARA**

### **PIKKULAPSILLE JA LAPSILLE! Älä**

koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa.

Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara.

Lapset aliarvioivat usein vaarat. Pidä pakkausmateriaali aina poissa lasten ulottuvilta. Tämä ei ole lelu.

- Tätä tuotetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä opastetaan tuotteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.



## **HUOMIO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä**

käytä tuotetta, jos näet sen vaurioituneen jollakin tavalla.

- Tarkista, että kaikki osat on kiinnitetty kunnolla. Loukkaantumisvaara olemassa, jos tuotetta ei ole asennettu oikein.
- Säilytä tuote etäällä kosteudesta.

**⚠ HUOMIO! SILMÄVAMMOJEN VAARA!** Älä koskaan katso tuotteen läpi aurinkoon tai muihin valonlähteisiin. Seurauksena voi olla vakavia silmävammoja.



**HUOMIO! TULIPALOVAARA!**


Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle tai muille lämmönlähteille. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa.

Muuten on olemassa tulipalovaara, joka johtuu keskitetyistä valonsäteistä ja keskitetystä lämmöstä.

- Tuote on varastoitava pimeässä tilassa.
- Älä altista tuotetta äärimmäisille lämpötiloille tai voimakkaalle mekaaniselle rasitukselle. Muutoin se johtaa tuotteen vääntymiseen.
- Varmista, ettei linssi pääse kosketuksiin terävien tai kärjellisten esineiden kanssa. Se voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen.
- Älä jätä juotoskolvia (erillinen laite) päälle ilman valvontaa. Juotoskolvin pidike 4 soveltuu vain juotoskolvin tilapäiseen kiinnittämiseen.




## Paristoja / ladattavia akkuja koskevat turvallisuusohjeet

- **HENGENVAARA!** Pidä paristot / ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos paristo on vahingossa nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Nieleminen voi aiheuttaa palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi esiintyä jo 2 tunnin sisällä nielemisestä.
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa muita kuin ladattavia paristoja. Älä oikosulje paristoja / ladattavia akkuja ja/tai avaa niitä. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai puhkeaminen.
- Älä koskaan heitä paristoja / ladattavia akkuja tuleen tai veteen.
- Älä kuormita paristoja / ladattavia akkuja mekaanisesti.

### Paristojen / ladattavien akkujen vuotovaara

- Vältä äärimmäisiä ympäristöolosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin / ladattaviin akkuihin, esim. lämpöpatterit / suora auringonvalo.

- Jos paristot / ladattavat akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien pääsyä iholle, silmiin ja limakalvoille. Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!

-  **KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!**  
Vuotaneet tai vaurioituneet paristot / ladattavat akut voivat aiheuttaa palovammoja päästessään kosketuksiin ihon kanssa. Käytä sopivia suojakäsineitä aina, jos tällainen tapahtuma tapahtuu.
- Jos paristot / ladattavat akut vuotavat, poista ne välittömästi tuotteesta vaurioiden estämiseksi.
- Käytä vain samantyyppisiä paristoja / ladattavia akkuja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja / ladattavia akkuja.
- Poista paristot / ladattavat akut, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.

## ● Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Huomautus: Poista kaikki pakkausmateriaalit tuotteesta.

### ● 3 taipuisan muovivarren asentaminen

- Ruuvaa 3 taipuisaa muovivartta [1] jalustaan [2] kunnolla.

**Huomautus:** Käytä kiristämiseen kuusioavainta.

- 2 hauenleukapidikkeen [3] asentaminen.
- Ruuvaa tiukasti kiinni taipuisiin muovivarsiin [1].

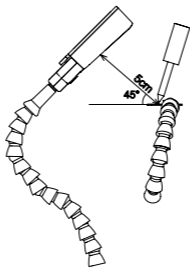
### ● Teräspidikkeen asentaminen

- Juotoskolvin pidike [4] voidaan asentaa jalustan ruuvipidikkeeseen [5] kiinnitysruuvilla [7] oikea- tai vasenkätisiä käyttäjiä varten.
- Juotoskolvin pidikkeen [4] on oltava oikeassa asennossa jalustan [2] takaosassa.

### ● Tuulettimen asentaminen

- Ruuvaa tuuletin [6] keskimmäiseen taipuisaan muovivarteeseen (Type-C-liitin [8] ylöspäin). Liitä Type-C-johto tuulettimen ja virtalähteen (5 V syöttö, ei mukana) väliin.

## ● Käyttö



1. Kiinnitä juotoskohde pidikkeeseen tuulettimen alle. Etäisyyden on oltava maks. 5 cm vapaata tilaa juotoskohteiden ja tuulettimen välissä.
2. Käännä tuuletin 45° kulmaan juotoskohteisiin nähden.
3. Liitä Type-C-liitäntä tuulettimen ja virtalähteen väliin.

## ● Vianmääritys

● = Ongelma

⊙ = Syy

○ = Ratkaisu

● Tuuletin [6] ei toimi.

○ Tarkista johto, liitä kunnolla virtalähteeseen.

## ● Puhdistus ja huolto

■ Pidä tuuletin kuivana. Jos et käytä tuotetta, irrota tuuletin [6] virtalähteestä.

■ Älä missään tapauksessa käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.

□ Käytä tuotteen puhdistamiseen puhdistusliinaa. Kostuta sitä hieman, mikäli tarpeen.

□ Älä missään tapauksessa upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

## ● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit / 20–22 = paperi ja pahvi / 80–98 = komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Vialliset ja käytetyt paristot / akut on kierrätettävä. Palauta paristot / akut ja / tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



**Paristojen/akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!**

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

## ● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostopäivällä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

## ● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (esim. IAN 458936\_2401) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteesta olevasta kaiveruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 458936\_2401 löydät tuotteesi käyttöohjeen.



**Maahantuoja:**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

E-Mail: [battery-service@lidl.com](mailto:battery-service@lidl.com)

[www.owim.com](http://www.owim.com)

**● Huoltopalvelu**

**FI** **Huoltopalvelu Suomi**




Puhelin: 0800 913375

E-Mail: [owim@lidl.fi](mailto:owim@lidl.fi)



<b>Inledning</b> .....	Sidan	39
Avsedd användning .....	Sidan	40
Leveransinnehåll .....	Sidan	40
Tekniska data.....	Sidan	41
Delarnas beskrivning .....	Sidan	41
<b>Säkerhet</b> .....	Sidan	41
Allmän säkerhetsinformation .....	Sidan	41
<b>Säkerhetsinstruktioner för batterier/laddningsbara batterier</b> .....	Sidan	44
<b>Innan första användning</b> .....	Sidan	45
Montera de tre flexibla plastarmarna	Sidan	46
Montera järnhållaren .....	Sidan	46
Installera fläkten.....	Sidan	46
<b>Användning</b> .....	Sidan	47
<b>Felsökning</b> .....	Sidan	47
<b>Rengöring och underhåll</b> .....	Sidan	48
<b>Avfallshantering</b> .....	Sidan	48
<b>Garanti</b> .....	Sidan	50
Handläggning av garantianspråk ....	Sidan	51
<b>Service</b> .....	Sidan	53

## Lista på använda piktogram

	Likström/spänning
	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Säkerhetsinformation Användarinstruktioner

## BÖJLIG LÖDHJÄLP MED VENTILATION

### ● Inledning



Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt.

Bruksanvisningen hör till produkten.

Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

## ● Avsedd användning

Produkten är designad för utblås av fläkt. Dessutom har produkten två flexibla plastarmar och en lödd järnhållare. Andra användningar eller ändringar av produkten anses strida mot den avsedda användningen och kan utgöra en risk för personskador eller skada på produkten. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskador eller skador som uppstår på grund av att denna produkt används på annat sätt än den avsedda. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning eller för någon annan användning.



Inte lämplig för ordinarie belysning som rumsbelysning i hushåll.

## ● Leveransinnehåll

- 1 Fläkt
- 1 Typ C kabel
- 3 Flexibla plastarmar
- 2 Krokodilklämmor
- 1 Lödd järnhållare
- 1 Fästelement
- 1 Basplatta
- 1 Användarinstruktioner

## ● Tekniska data

Driftsspänning:	5 volt $\text{---}$
Ingående effekt:	1 W
Fläkt:	1 x USB Typ C anslutning för fläkt
Mått (med basplatta <b>2</b> ):	12,3 x 10,4 cm

## ● Delarnas beskrivning


- 1 Flexibla plastarmar
- 2 Basplatta
- 3 Krokodilklämmor
- 4 Lödd järnhållare
- 5 Silverskruvhållare
- 6 Fläkt
- 7 Fästelement
- 8 Typ C kontakt



## Säkerhet

## ● ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

**SPARA ALLA SÄKERHETSNOTERINGAR OCH  
INSTRUKTIONERN PÅ EN SÄKER PLATS FÖR  
FRAMTIDA REFERENS!**

-  **⚠ VARNING! RISK FÖR DÖDSFALL OCH OLYCKOR FÖR SMÅ BARN OCH BARN!** Lämna

aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet.

Förpackningsmaterialet utgör en risk för kvävning. Barn undervärderar ofta riskerna.

Håll alltid barn undan från

förpackningsmaterial. Detta är inte en leksak

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller saknar erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner beträffande användning av produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna involverade däri. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan uppsikt.

### **⚠ FÖRSIKTIGHET! RISK FÖR**

**PERSONSKADOR!** Använd inte produkten om du ser att den är skadad på något sätt.

- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade. Det finns en risk för skador om produkten inte är korrekt monterad.
- Håll produkten borta från fuktighet.

## **⚠ FÖRSIKTIGHET! RISK FÖR**

**ÖGONSKADOR!** Titta aldrig genom produkten in i solen eller andra ljuskällor. Allvarliga ögonskador kan uppstå.



## **FÖRSIKTIGHET! RISK FÖR**

**BRAND!** Utsätt inte produkten för direkt solljus eller andra ljuskällor. Lämna inte produkten utan uppsikt. I annat fall finns risk för brand från koncentrerade ljusstrålar och koncentrerad hetta.

- Produkten måste förvaras i en mörk miljö.
- Utsätt inte produkten för extrema temperaturer eller allvarlig mekanisk påverkan. I annat fall kan det resultera i deformation av produkten.
- Se till att linsen inte kommer i kontakt med vassa eller spetsiga föremål. Det kan resultera i skador på produkten.
- Lämna inte lödkolv (separat enhet) utan uppsikt när den är påslagen. Lödkolvhållaren 4 är endast lämplig för att hålla lödkolven under en begränsad tid.




## Säkerhetsinstruktioner för batterier/laddningsbara batterier

- **LIVSFARA!** Förvara produkten utom räckhåll för barn. Om de av en händelse svalts sök omedelbart läkarhjälp.
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad eller dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar efter sväljning.
-  **RISK FÖR EXPLOSION!** Ladda aldrig icke-laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batterier/laddningsbara batterier och/eller öppna dem. De kan överhettas, börja brinna eller brista.
- Kasta aldrig batterier/laddningsbara batterier i elden eller i vattnet.
- Använd inte mekanisk belastning på batterier/laddningsbara batterier.

### Risk för läckande batterier/laddningsbara batterier.

- Undvik extrema väderförhållanden och temperaturer vilka kan påverka batterier/laddningsbara batterier, d,v,s, radiatorer/direkt solljus.

- Om batterier/laddningsbara batterier läcker, undvik kontakt med kemikalierna med huden, ögonen, slemhinnor! Skölj omedelbart det påverkade området med färskt vatten och sök medicinsk hjälp!
-  **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!** Läckande eller skadade batterier/laddningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden. Använd lämpliga skyddshandskar hela tiden om något sådan händer.
- Vid läckage från batterier/laddningsbara batterier, ta omedelbart bort dem från produkten för att undvika skador.
- Använd endast samma typ av batterier/laddningsbara batterier. Blanda inte använda och nya batterier/laddningsbara batterier.
- Ta bort batterier/laddningsbara batterier om produkten inte kommer att användas under en längre period.

## ● Innan första användning

- Notera: Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

## ● Montera de tre flexibla plastarmarna

- Skruva fast de tre flexibla plastarmarna [1] korrekt på basen [2].

**Notera:** Använd sexkantsnyckel för att dra åt ordentligt.

- Montera två krokodilklämmor [3].
- Skruva åt ordentligt på de flexibla plastarmarna [1].

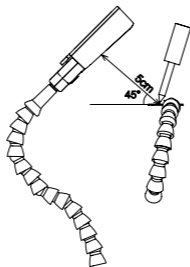
## ● Montera järnhållaren

- Den lödda järnhållaren [4] kan installeras antingen på mitten av basens silverskruvhållare [5] med fästelement [7] skruva åt tight och som alternativ för vänster- och högerhänta
- Den lödda järnhållaren [4] skall justeras till korrekt position på baksidan av basen [2].

## ● Installera fläkten

- Skruva fast fläkten [6] på mitten av flexibla plastarmarna (typ C kontakt [8] riktad uppåt). Anslut typ C-kabeln mellan fläkten och strömförsörjningen (5V inmatning, medföljer inte).

## ● Användning



1. Använd klämman för att fästa den lödda delen under fläkten. Skapa ett avstånd på max: fem cm mellan de lödda posterna och ventilationsfläkten.
2. Vänd fläkten 45° mot den lödda posterna.
3. Anslut typ C anslutningen till fläkten och strömförsörjningen.

## ● Felsökning

● = Problem


⊙ = Orsak

○ = Lösning

● Fläkten 6 arbetar inte.

○ Kontrollera att ledningen är ansluten till strömförsörjningen.

## ● Rengöring och underhåll

- Håll fläkten torr. Om du inte använder produkten, koppla ifrån fläktens  strömförsörjning.
- Använd under inga förhållanden aldrig slipande eller korroderande rengöringsmedel.
- Använd en ren trasa för att rengöra produkten. Fukta den lite om så behövs.
- Sänk inte under några som helst omständigheter ned produkten i vatten eller annan vätska.

## ● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster / 20–22: papper och kartong / 80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier / batteripack måste återvinnas. Lämna batterier / batteripack och / eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



**Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier / batteripack!**

Batterier / batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier / batteripack på kommunens återvinningsstation.

## ● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

## ● Handläggning av garantianspråk

läs de anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (till exempel IAN 458936\_2401) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 458936\_2401 kommer du till din artikels bruksanvisning.



**Importerad av:**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

E-post: [battery-service@lidl.com](mailto:battery-service@lidl.com)

[www.owim.com](http://www.owim.com)

**● Service****SE Service Sverige**

Tel.: 020791808

E-Mail: [owim@lidl.se](mailto:owim@lidl.se)

**FI Service Finland**




Tel: 0800 913375

E-Mail: [owim@lidl.fi](mailto:owim@lidl.fi)



<b>Einleitung</b> .....	Seite	55
Bestimmungsgemäße Verwendung.	Seite	56
Lieferumfang.....	Seite	56
Technische Daten .....	Seite	57
Teilebeschreibung.....	Seite	57
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	57
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	Seite	58
<b>Sicherheitshinweise für Batterien</b>		
<b>/ Akkus</b> .....	Seite	61
<b>Vor dem ersten Gebrauch</b> .....	Seite	62
Montage der 3 flexiblen Arme aus Kunststoff.....	Seite	63
Montage des Lötkolbenhalters .....	Seite	63
Gebläse montieren.....	Seite	63
<b>Verwendung</b> .....	Seite	64
<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite	64
<b>Reinigung und Wartung</b> .....	Seite	65
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	65
<b>Garantie</b> .....	Seite	67
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	68
<b>Service</b> .....	Seite	70

## Liste der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom / -spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt geltenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Gebrauchsanweisungen

## FLEXIBLE LÖTHILFE MIT BELÜFTUNG

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für die Absaugung durch ein Gebläse vorgesehen. Darüber hinaus verfügt das Produkt über 2 flexible Kunststoffarme und einen LötKolbenhalter. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und bergen Verletzungsgefahren und Schäden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch oder andere Anwendungen bestimmt.



Nicht geeignet für die gewöhnliche Beleuchtung in Haushaltsräumen.

## ● Lieferumfang

- 1 Gebläse
- 1 Typ-C-Kabel
- 3 flexible Arme aus Kunststoff
- 2 Krokodilklemmen
- 1 LötKolbenhalter
- 1 Befestigung
- 1 Grundplatte
- 1 Gebrauchsanweisung

## ● Technische Daten

Betriebsspannung: 5 Volt  $\text{---}$

Eingangsleistung: 1 W

Lüfter: 1 x USB-Typ-C-Anschluss  
für Lüfter

Maße (mit  
Grundplatte **2**): 12,3 x 10,4 cm

## ● Teilebeschreibung

- 1** flexible Arme aus Kunststoff
- 2** Grundplatte
- 3** Krokodilklemmen
- 4** Lötkolbenhalter
- 5** Silberner Schraubenhalter
- 6** Gebläse
- 7** Befestigung
- 8** Typ-C Stecker



## Sicherheit

## ● ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

**BEWAHREN SIE ALLE  
SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN  
AN EINEM SICHEREN ORT AUF, DAMIT  
SIE AUCH IN ZUKUNFT DARAUF  
ZURÜCKGREIFEN KÖNNEN!**

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND  
UNFALLGEFAHR FÜR  
KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Dieser Artikel ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie feststellen, dass es in irgendeiner Weise beschädigt ist.

- Prüfen Sie, ob alle Teile richtig montiert sind. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß zusammengebaut wird.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.

**⚠ VORSICHT! GEFAHR VON AUGENVERLETZUNGEN!** Schauen Sie niemals durch das Produkt in die Sonne oder in andere Lichtquellen. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.



### **VORSICHT! BRANDGEFAHR!**

Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus.

Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch konzentrierte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.

- Das Produkt muss in einer dunklen Umgebung gelagert werden.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Belastungen aus. Andernfalls kann es zu einer Verformung des Produkts kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Objektiv nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt. Andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen.
- Lassen Sie die Lötpistole (separates Gerät) nicht unbeaufsichtigt, wenn sie eingeschaltet ist. Der LötKolbenhalter 4 ist nur für eine begrenzte Zeit zum Halten des LötKolbens geeignet.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien / Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brand oder Bersten könnte die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder in Wasser.
- Die Batterien / Akkus dürfen nicht mechanisch belastet werden.

### **Gefahr des Auslaufens von Batterien / Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die Batterien / Akkus beeinträchtigen könnten, z. B. Heizkörper / direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Süßwasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**  
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Kontakt mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie in einem solchen Fall stets geeignete Schutzhandschuhe.
- Falls Batterien / Akkus auslaufen, entfernen Sie sie sofort aus dem Gerät, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie keine gebrauchten mit neuen Batterien / Akkus.
- Nehmen Sie die Batterien / Akkus heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.

## ● Vor dem ersten Gebrauch

- Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

## ● Montage der 3 flexiblen Arme aus Kunststoff

- Schrauben Sie die 3 flexiblen Arme aus Kunststoff **1** an der Basis **2** fest.  
**Hinweis:** Verwenden Sie zum Festschrauben einen Sechskantschlüssel.
- Montage der 2 Krokodilklemmen **3**.
- Fest in die flexiblen Arme aus Kunststoff **1** einschrauben.

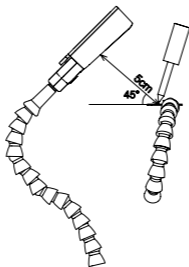
## ● Montage des Lötkolbenhalters

- Der Lötkolbenhalter **4** wird in der Mitte der Basis mit dem silbernen Schraubenhalter **5** mit der Befestigung **7** wahlweise für Linkshänder oder Rechtshänder fest verschraubt.
- Der Lötkolbenhalter **4** sollte auf der Rückseite der Basis **2** in die richtige Position gebracht werden.

## ● Gebläse montieren

- Schrauben Sie das Gebläse **6** in der Mitte des flexiblen Kunststoffarms fest (Stecker Typ C **8** nach oben). Schließen Sie das Kabel vom Typ C zwischen dem Gebläse und der Stromversorgung an (5 V Eingang, nicht im Lieferumfang enthalten).

## ● Verwendung



1. Verwenden Sie die Klemme, um das Lötteil unter dem Lüfter zu befestigen. Sorgen Sie für einen Abstand von max. 5 cm zwischen dem Lötgut und dem Lüfter.
2. Drehen Sie das Gebläse im 45°-Winkel zum Lötgut.
3. Verbinden Sie den Typ-C-Anschluss mit dem Gebläse und der Stromversorgung.

## ● Fehlerbehebung

- = Problem
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- Das Gebläse 6 funktioniert nicht.
- Prüfen Sie, ob das Kabel ordnungsgemäß mit der Stromversorgung verbunden ist.

## ● Reinigung und Wartung

- Halten Sie das Gebläse trocken. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker des Gebläses 6 aus der Steckdose.
- Verwenden Sie auf keinen Fall ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein Reinigungstuch. Befeuchten Sie es gegebenenfalls etwas.
- Tauchen Sie das Produkt unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 458936\_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 458936\_2401 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



## **Importiert von:**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

E-Mail: [battery-service@lidl.com](mailto:battery-service@lidl.com)

[www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● **Service**

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

